

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПОВОЛЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИММ

УТВЕРЖДАЮ /Н.П. Сютлов/
(Ф.И.О. декана (директора института))

27.02.2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

С.1.1.7 Иностранный язык

(код и наименование дисциплины по учебному плану)

Направление подготовки
(специальность)

15.05.01 Проектирование технологических машин и
комплексов

Квалификация выпускника

Специалист

(бакалавр/магистр/специалист)

Специализация

Проектирование технологических комплексов в
сварочном производстве

Курс

1, 2

Семестр

1, 2, 3

Распределение учебного времени

Трудоемкость по учебному плану	180 / 5	часов/зачетных единиц
Лекции	-	часов
Лабораторные работы	-	часов
Практические занятия	12	часов
Иная контактная работа	-	часов
Всего контактной работы (без учета экз.)	12	часов
Контактная работа по экзамену	6	часов
Курсовой проект (работа)	-	семестр
Самостоятельная работа обучающихся (без учета экз.)	132	часов
Самостоятельная работа по подготовке к экзамену	30	часов
Экзамен	3	семестр
Зачет	2	семестр
БРК, ДЗ	-	семестр

(год)

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО направления подготовки (специальности) 15.05.01 Проектирование технологических машин и комплексов

Программу составили:

старший преподаватель	ИЯиЛ	СОГЛАСОВАНО	Н.М. Баданова
(должность)	(кафедра)		(И.О. Фамилия)

РАССМОТРЕНА и ОДОБРЕНА на заседании кафедры, за которой закреплена дисциплина
Кафедра иностранных языков и лингвистики

(наименование кафедры)		
01.02.2023	протокол №	5
(дата)		

Заведующий кафедрой	СОГЛАСОВАНО	О.В. Филипчук
		(И.О. Фамилия)

Рабочая программа СОГЛАСОВАНА с факультетом (институтом), выпускающей(ими) кафедрой(ами).

СООТВЕТСТВУЕТ действующей ОП.

Заведующий кафедрой	СОГЛАСОВАНО	А.И. Павлов
		(И.О. Фамилия)

Председатель методической комиссии факультета (института), в который входит выпускающая кафедра

СОГЛАСОВАНО	А.А. Медяков
	(И.О. Фамилия)

Эксперт(ы): Макаров Д.Е., ведущий инженер-конструктор АО «Марийский машиностроительный завод»

Рабочая программа проверена и зарегистрирована в УМЦ 06.03.2023 г.

Специалист учебно-методического центра СОГЛАСОВАНО /Т.А. Смирнова/

Раздел 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины является достижение планируемых результатов обучения, соответствующих установленным в ОПОП индикаторам достижения компетенций:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
1. УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Применяет государственный и иностранный(ые) язык(и), используя современные коммуникативные технологии для профессионального и академического взаимодействия	знания: информационных ресурсов и технологий для осуществления поиска информации с целью академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке умения: использовать информационно-коммуникационные технологии и информационные ресурсы в учебно-коммуникативных целях навыки: применения ИКТ и информационных ресурсов при осуществлении академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке
	УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на государственном и иностранном(ых) языке(ах), в том числе на различных научных мероприятиях	знания: информационных ресурсов и технологий, необходимых для представления информации на государственном и иностранном языке умения: использовать информационно-коммуникационные технологии и информационные ресурсы в учебно-коммуникативных целях навыки: представления информации с помощью ИКТ

Раздел 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина относится к обязательной части ОПОП.

Дисциплина является обязательной

Изучаемая дисциплина является основой для продолжения формирования указанных компетенций в следующих государственной итоговой аттестации в форме: Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена (УК-4), Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы (УК-4)

Раздел 3. ОПИСАНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Для формирования заявленных компетенций используются методологические технологии, реализующие деятельностный, личностно-ориентированный, практико-ориентированный подходы.

Основными стратегическими технологиями являются: дискуссионные, процедуры самообучения, практические занятия

На достижение конкретных целей обучения направлены применяемые тактические технологии: задания, информационные, ролевая игра

Раздел 4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1 семестр

Виды и темы занятий	Количество часов	Формируемые компетенции
English as an international language	36	УК-4
Практическое занятие. English as an international language	2	
Практическое занятие. Communication	2	
Задания для самостоятельной работы, в том числе выполнение КР	32	
Задания для самостоятельной работы, в том числе выполнение КР		
1. Работа с тематическими текстами пособия "What can I tell you?"-8 ч.		
2. Заучивание лексики.-6ч.		
3. Выполнение упражнений на совершенствование лексико-грамматических навыков. -10ч.		
4. Выполнение тестовых заданий.-8 ч.	32	
Иная контактная работа:	0	

2 семестр

Виды и темы занятий	Количество часов	Формируемые компетенции
Science and technology	72	УК-4
Практическое занятие. Engineering. Its branches and functions.	4	
Задания для самостоятельной работы, в том числе выполнение КР	68	
Задания для самостоятельной работы, в том числе выполнение КР		
1. Работа с тематическими текстами пособия "What can I tell you?", К. Т. Парулава. "Английский язык"-28 ч.		
2. Заучивание лексики.-12ч.		
3. Выполнение упражнений на совершенствование лексико-грамматических навыков. -14ч.	68	
4. Выполнение тестовых заданий.-14 ч.		
Иная контактная работа:	0	

3 семестр

Виды и темы занятий	Количество часов	Формируемые компетенции
Materials science and engineering	36	УК-4
Практическое занятие. Properties of metals	2	
Практическое занятие. Plastics	2	
Задания для самостоятельной работы, в том числе выполнение КР	32	
Задания для самостоятельной работы, в том числе выполнение КР		
1. Работа с тематическими текстами пособия К. Т. Парулава. "Английский язык"-12 ч.		
2. Заучивание лексики.-8ч.		
3. Выполнение упражнений на совершенствование лексико-грамматических навыков. -6ч.		
4. Выполнение тестовых заданий.-6 ч.	32	
Иная контактная работа:	0	

Подготовка к экзамену	30
Проведение экзамена	6

Раздел 5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение дисциплины рекомендуется начать с ознакомления с рабочей программой, ее структурой и содержанием разделов. Учебный материал структурирован, изучение дисциплины осуществляется в тематической последовательности. **Занятия практического типа** дают систематизированные знания по дисциплине, концентрируют внимание на наиболее сложных и важных вопросах. Во время практических занятий рекомендуется повторение и изучение грамматического материала; выполнение лексико-грамматических упражнений; переводы текста и выполнение заданий по тексту; составление монологов, диалогов; оценка своей подготовленности путем ответов на вопросы для самопроверки; работа со словарем. Содержание **самостоятельной работы** определяется рабочей программой дисциплины, оценочными и методическими материалами, заданиями и указаниями преподавателя. Самостоятельная работа главным образом осуществляется вне аудитории. Эффективным средством осуществления самостоятельной работы является электронная информационно-образовательная среда университета, которая обеспечивает доступ к образовательной программе, рабочей программе дисциплины, к электронным библиотечным системам, профессиональным базам данных и информационным справочным системам. В ходе самостоятельной работы предполагается **выполнение КР**, что является одним из вариантов контроля усвоения учебного материала.

Периодичность проведения, формы текущего контроля успеваемости, система оценивания хода освоения дисциплин представлены в рабочей программе.

Формой промежуточной аттестации по дисциплине является зачёт (2 семестр). Форма итогового контроля - экзамен (3 семестр).

Раздел 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Учебно-методическое обеспечение

№№ п/п	Список используемой литературы	Количество экземпляров печатных изданий, имеющих в библиотеке, или электронный адрес издания (ресурса) в сети Интернет
УЧЕБНЫЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ И НАУЧНЫЕ ИЗДАНИЯ		
1.	Английский язык [Текст] : сб. текстов и упражнений для аудиторной и самостоят. работы студентов специальности 080502.65 / [сост. : Н. А. Ендальцева, К. Т. Парулава, О. Г. Снопченко]. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2008 Экземпляры: всего 63.	63
2.	Парулава, Кристина Тамазиевна. Английский язык [Текст] : учебно-методическое пособие / К. Т. Парулава,	37

	М. В. Смоленцева; М-во образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО "Поволж. гос. технол. ун-т". Йошкар-Ола: ПГТУ, 2013. - 158 с. ISBN 978-5-8158-1222-2. Экземпляры: всего 37.	
3.	Парулава, Кристина Тамазиевна. Английский язык [Текст] : учебно-методическое пособие : [для студентов 1-2 курсов машиностроительного факультета] / К. Т. Парулава; М-во образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО "Поволж. гос. технол. ун-т". Йошкар-Ола: ПГТУ, 2014. - 103 с. ISBN 978-5-8158-1459-2. Экземпляры: всего 103.	103 / https://portal.volgatech.net/books/Parulava_angl_iazik_2014.pdf
4.	Гребнева, Ольга Вячеславовна. What Can I Tell You? [Текст] : учеб. пособие по англ. яз. для развития навыков разговорной речи / О. В. Гребнева, С. Б. Лайпанова, С. П. Фирсова. 2-е изд. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2009. - 129 с. ISBN 978-5-8158-0717-4. Экземпляры: всего 193.	193
5.	Английский язык [Текст] : сб. упражнений для самостоят. работы студентов 1 курса всех специальностей / [сост. : О. В. Филипчук, О. И. Чередниченко]. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2006. - 92 с. Экземпляры: всего 287.	287
6.	From company to company [Текст] : основы деловой переписки на английском языке / [сост. О. В. Филипчук]. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2009. - 28 с. Экземпляры: всего 190.	190 / https://portal.volgatech.net/books/Filipchuk_FROM_COMPANY_TO_COMPANY.pdf
7.	Reading for success [Текст] : сборник текстов с тестовыми заданиями по английскому языку для студентов всех специальностей / [сост.: О. В. Филипчук, О. И. Чередниченко]. Изд. 2-е, стер. Йошкар-Ола: МарГТУ, 2009. - 78 с. Экземпляры: всего 28.	28
8.	Голицынский, Ю.Б. Грамматика [Текст] : Сборник упражнений / Голицынский Ю. Б. 3-е изд., перераб. и доп. Санкт-Петербург: КАРО, 2001. - 506 с. ISBN 5-89815-041-2. Экземпляры: всего 31.	31
9.	Баженова, Ксения Владимировна. Business Practices and Etiquette [Текст] : [учеб. пособие для аудитор. и самостоят. работы по англ. яз.] / К. В. Баженова, О. Г. Снопченко; М-во образования и науки РФ, ГОУ ВПО "Мар. гос. техн. ун-т". Йошкар-Ола: МарГТУ, 2010. - 96 с. Экземпляры: всего 48.	48 / https://portal.volgatech.net/books/Snopchenko_BUSINESS_PRACTICES.pdf

6.2. Материально-техническая база и программное обеспечение

№№ п/п	Аудитории для проведения учебных занятий, самостоятельной работы и проведения государственной итоговой аттестации	Перечень основного оборудования	Программное обеспечение
1.	308 (III)	Доска маркерная 100*200см (1), Коммутатор ComrexSwitch DS2216 (1), Муз.центр PHILIPS MZ 9 (1), МФУ Canon i-SENSYS MF4018 (1), ПК RAY S902.4(клав.,мышь	Microsoft Windows Enterprise, Справочная правовая система "Консультант Плюс", Microsoft Office

		оптич.,пачкорд,ИДТО ,монитор 21,5 " View Sonic VA2248-LEG (1), ПК RAY B314.4(клав.,мышь оптич.,пачкорд,SVEN AP-640 ,монитор 19 " Samsung B1940R BMB (14), Экран настенный 200x200 (1), Комплект учебной мебели (1)	Standard, Агент Dr.Web, Комплект ГАРАНТ-Мастер, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
2.	329 (III)	Видеомагнитофон Panasonic- NV-FJ730 (1), Доска маркерная 120x240 см (1), Магнитола Филипс AZ1065 (1), Ноутбук Acer Aspire E1 15,6" (1), Телевизор JVC AV-2136EE (1), Телевизор LG 55" 55 LB650V (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Справочная правовая система "Консультант Плюс", Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Комплект ГАРАНТ-Мастер, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
3.	445 (I)	Доска маркерная 120x240 см (1), Магнитола с CD плеером LG LPC-53 (1), Монитор 19" ViewSonic TFT 19" VA916 (1), Проектор мультимедийный Hitachi CP-X5 (1), Систем.блок P-Athlon64 X2 6000/1024*2Мб/320 Gb/клавиатура+мышь+коврик (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Справочная правовая система "Консультант Плюс", Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Комплект ГАРАНТ-Мастер, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
4.	501a (I)	Монитор 19"Samsung 940N (LKSB) TFT (1), Систем.блок P-Athlon64 X2 6000/1024*2Мб/320 Gb/клавиатура+мышь+коврик (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Справочная правовая система "Консультант Плюс", Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Комплект ГАРАНТ-Мастер, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio

			Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
5.	5016 (I)	Монитор 19" ViewSonic TFT 19" VA916 (1), Систем.блок P-Athlon64 X2 6000/1024*2Мб/320 Gb/клавиатура+мышь+коврик (1), Флип-чарт 700х100 см (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Справочная правовая система "Консультант Плюс", Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Комплект ГАРАНТ-Мастер, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
6.	503 (I)	Доска маркерная 120х240 см (1), Монитор Benq GL2250 (1), Проектор мультимедийный Hitachi CP-RX93 (1), Систем.блок P-Athlon64 X2 6000/1024*2Мб/320 Gb/клавиатура+мышь+коврик (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Справочная правовая система "Консультант Плюс", Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Комплект ГАРАНТ-Мастер, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
7.	505 (I)	Доска маркерная 120х240 см (1), Персональный компьютер 3 Safe RAY S333 (1), Проектор мультимедийный Hitachi CP-EX250 с креплением (1), Телефон Apple iPhone XS256GB Space Grey с чехлом -книжкой иск. кожа (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Справочная правовая система "Консультант Плюс", Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Комплект ГАРАНТ-Мастер, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
8.	506 (I)	ПК RAY B314,3.(клав.,мышь оптич.,пачкорд,ИДТО ,монитор 21,5 " View Sonic VA2248-LEG (1), Проектор мультимедийный Hitachi	Microsoft Windows Enterprise, Справочная правовая система "Консультант Плюс",

		CP-RX93+ (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Комплект ГАРАНТ-Мастер, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач
9.	507 (I)	Кронштейн Holder PBS-4014 (1), Системный блок ICL PAY H494.1 клавиат.,мышь WZ1220 (1), Телевизор LED Samsung 55 " (1), Комплект учебной мебели (1)	Microsoft Windows Enterprise, Справочная правовая система "Консультант Плюс", Microsoft Office Standard, Агент Dr.Web, Комплект ГАРАНТ-Мастер, Microsoft Access, Microsoft Visio Professional, Microsoft Project Professional, Microsoft Visual Studio Enterprise, Комплект ПО для решения основных пользовательских задач

Раздел 7. ФОРМЫ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ/ ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Критерии оценивания индикаторов достижения компетенций направлены на:

- усвоение теоретического материала (объем знаний, глубина усвоения), предусмотренного рабочей программой;
- умение излагать материал (четкость, грамотность изложения материала, точность и полнота воспроизведения учебного материала);
- умение применять теоретические знания при решении практических заданий.

Шкала оценивания представлена ниже.

Уровень сформированности элементов компетенции	Критерии оценивания	Шкала оценивания
Пороговый уровень	Обучающийся имеет знания основного материала, проявляет умение логично его излагать, но может допускать неточности в изложении материала, недостаточно правильные формулировки, испытывает затруднения в выполнении практических заданий.	удовлетворительно
Продвинутый уровень	Обучающийся твердо знает программный материал, излагает его грамотно и по существу, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения	хорошо

Высокий уровень	Обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, грамотно и логически стройно его излагает, дает исчерпывающие ответы на поставленные вопросы. В ответе тесно увязывается теория с практикой, при этом обучающийся не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, показывает знакомство с монографической литературой, периодическими изданиями, правильно обосновывает принятые решения, свободно владеет разносторонними навыками, приемами выполнения практических работ	отлично
-----------------	---	---------

7.1. Промежуточная аттестация обучающихся

Промежуточная аттестация обучающихся направлена на оценивание результатов обучения по дисциплине (модулю) и проводится с использованием фондов оценочных средств.

Примеры типовых контрольных заданий из базы фонда оценочных средств по образовательной программе.

1. Подберите правильный вариант

1. She ... skiing twice a year.
a) go b) is going c) goes d) was going
2. At five o'clock yesterday I ... dinner.
a) cooked b) am cooking c) was cooking d) have cooked
3. I ... Janet at the disco last night.
a) was seen b) see c) have seen d) saw
4. I ... my key. Can you help me to find it?
a) had lost b) am losing c) have lost d) lost
5. I ... for my exams at the moment.
a) were studying b) are studying c) am studying d) was studying

2. Подберите эквиваленты к глаголам, обозначенным цифрами:

1) conceive	a) применять
2) carry out	b) определять
3) establish	c) замышлять, формулировать
4) apply	d) обеспечивать
5) seek	e) получать
6) involve	f) искать
7) determine	g) создавать
8) require	h) включать, предусматривать
9) provide	i) выполнять
10) obtain	j) требовать

3. Заполните пропуски, используя предложенные слова:

Framework, establishment, qualification, judgment, design, brainstorming

1. One of the fundamental elements of the design process is the... of objectives and criteria.
2. ... involves thinking of different ideas and adopting them in some form as a solution to the problem.
3. Feasibility assessment should be carried out by an engineer with experience and good
4. Preliminary ... focuses on creating the general ... to build the project on.
5. Working prototypes must be tested to ensure they meet ... standards.

Перечень вопросов для проведения промежуточной аттестации

2 семестр

1. What is engineering?
2. What branches does engineering consist of?
3. What are main functions of engineering?
4. What is the construction engineer responsible for?
5. What is the purpose of engineering drawing?
6. What are main drawing types?
7. What activities are materials engineers involved in?
8. Why are metals extensively used in construction?
9. What are the advantages of ceramics?
10. How can the properties of metals be grouped?

3 семестр

1. What are the mechanical properties of metals associated with?
2. What are the commonly used malleable materials?
3. What hand tools were replaced by machine tools?
4. What the functions of a milling machine?
5. What is the difference between shapers and planers?
6. What are the main groups of metalworking processes?
8. What is the difference between hot and cold working?
8. How is impact extrusion carried out?
9. What is the purpose of heat treatment of metals?

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 0

по дисциплине

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

1. Прочитайте текст №1, переведите его письменно со словарем (*Время выполнения – до 30*

минут).

2. Передайте основное содержание текста №2 на русском языке. (*Подготовка пересказа - без словаря. Время подготовки – до 10 минут*).

Текст №1

Why Study Engineering?

Engineers shape the world by turning ideas into reality. Look around you, engineers are involved in the design and manufacture of almost everything from computers to cars, from houses to helicopters and many medical advances in recent years have been achieved as a result of the work done by engineers. A scientist may ask why a problem arises, and proceed to research the answer to the question or actually solve the problem in his first try, perhaps creating a mathematical model of his observations. By contrast, engineers want to know how to solve a problem, and how to implement that solution. In other words, scientists attempt to explain phenomena, whereas engineers use any knowledge, including that produced by science, to construct solutions to problems. Engineering applies scientific and technical knowledge to solve human problems. Engineers use imagination, judgment, reasoning and experience to apply science, technology, mathematics, and practical experience. The result is the design, production, and operation of useful objects or processes.

Текст №2

The social context of technological development

Engineers are not the only ones who are responsible for the development and consequences of technology. Apart from managers and engineers there are other actors that influence the direction taken by technological development and the relevant social consequences.

We use the term actor here for any person or group that can make a decision how to act and that can act on that decision.

A variety of actors can be distinguished that usually play a role in technological development:

- Developers and producers of technology. This includes engineering companies, industrial laboratories, consulting firms, universities and research centers.
- Users who use the technology and formulate certain wishes or requirements for the functioning of the technology.
- Regulators such as the government. Regulators can also stimulate certain technological advances by means of subsidies.